

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE  
ET MINISTÈRE DES FINANCES

F. 87 — 286

20 JANVIER 1987. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 16 octobre 1981 relatif à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux

BAUDOUIN, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 2 avril 1971 relative à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux;

Vu l'arrêté royal du 16 octobre 1981 relatif à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux, modifié par les arrêtés royaux du 12 juillet 1982, 21 novembre 1984 et 13 mai 1985;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire de prendre sans retard des mesures phytosanitaires en matière de protection de la culture houblonnière ainsi qu'en matière d'exportation de certains végétaux et produits végétaux vers les Etats-Unis d'Amérique afin d'assurer la continuité de la politique de lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux;

Sur la proposition de Notre Ministre des Relations extérieures, de Notre Ministre des Finances et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. L'article 33, 1<sup>er</sup> alinéa de l'arrêté royal du 16 octobre 1981 relatif à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux est remplacé par l'alinéa suivant :

« Article 33. Dans un rayon de cinq kilomètres autour de chaque houblonnière ou champ de multiplication de houblon, tout responsable qui constate la présence de houblon sauvage est tenu de détruire cette plante avant le 1<sup>er</sup> juin de chaque année. »

Art. 2. L'article 34 du même arrêté est complété par l'alinéa suivant :

« Le Service peut établir des directives en matière de la production de plants de houblon sains auxquelles les multiplicateurs devront satisfaire. Il peut délivrer une attestation sanitaire au multiplicateur pour les plants de houblon qui ont été produits conformément à ces directives. »

Art. 3. L'article 101.2 du même arrêté est complété par l'alinéa suivant :

« En ce qui concerne les envois destinés aux Etats-Unis d'Amérique, le Ministre peut conclure une convention avec le service phytosanitaire officiel du pays importateur, par laquelle ce dernier service est chargé d'exécuter avant l'expédition de certains végétaux et produits végétaux un contrôle phytosanitaire sur le respect des exigences prévues dans cette convention. Un certificat phytosanitaire ou un certificat phytosanitaire de réexpédition pour un envoi destiné aux Etats-Unis n'est délivré par le Service pour les végétaux et produits végétaux visés dans cette convention que si ce contrôle phytosanitaire indique qu'il est satisfait aux exigences prévues dans cette convention. Cet envoi ne peut être expédié qu'après la délivrance d'un certificat phytosanitaire ou d'un certificat phytosanitaire de réexpédition par le Service. L'administration des Douanes et Accises est chargée de contrôler la présence du certificat phytosanitaire ou du certificat phytosanitaire de réexpédition. Le Ministre détermine les produits à l'égard desquels un certificat phytosanitaire ou d'un certificat phytosanitaire ou un certificat phytosanitaire de réexpédition est délivré par le Service.

Les articles 102 et 103 du présent arrêté sont applicables à cet envoi. »

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

MINISTERIE VAN LANDBOUW  
EN MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 87 — 286

20 JANUARI 1987. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 oktober 1981 betreffende de bestrijding van voor planten en voor plantaardige producten schadelijke organismen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 2 april 1971 betreffende de bestrijding van voor planten en voor plantaardige producten schadelijke organismen;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 oktober 1981 betreffende de bestrijding van voor planten en voor plantaardige producten schadelijke organismen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 12 juli 1982, 21 november 1984 en 13 mei 1985;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is onverwijld fyto-sanitaire maatregelen te nemen inzake bescherming van de hopteelt alsmede inzake de uitvoer van bepaalde planten en plantaardige producten naar de Verenigde Staten van Amerika ten einde de continuïteit van het beleid van de bestrijding van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen te verzekeren.

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen, Onze Minister van Financiën en Onze Staatssecretaris voor Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 33, eerste lid van het koninklijk besluit van 16 oktober 1981 betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen wordt vervangen door het volgende lid :

« Artikel 33. In een straal van vijf kilometer rond elk hoptveld of hopvermeerderingsveld moet ieder verantwoordelijke die de aanwezigheid van wilde hop vaststelt, deze plant vóór 1 juni van elk jaar verdeelgen. »

Art. 2. Artikel 34 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met het volgende lid :

« De Dienst kan richtlijnen vaststellen met betrekking tot de productie van gezond teeltmateriaal voor hop aan dewelke de vermeerderders moeten voldoen. Hij kan een gezondheidsattest afleveren aan de vermeerderder voor de hopplanten die geteeld zijn overeenkomstig die richtlijnen. »

Art. 3. Artikel 101.2 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met het volgende lid :

« Wat de zendingen bestemd voor de Verenigde Staten van Amerika betreft, kan de Minister een overeenkomst sluiten met de officiële fyto-sanitaire dienst van het invoerend land, waarbij die laatste dienst gemachtigd wordt om vóór de verzending van bepaalde planten en plantaardige producten een fyto-sanitaire controle uit te oefenen op de naleving van de eisen voorzien in de overeenkomst. Een gezondheidscertificaat of een gezondheidscertificaat voor herverzending voor een zending bestemd voor de Verenigde Staten wordt voor de in die overeenkomst bedoelde planten en plantaardige producten door de Dienst slechts afgeleverd indien uit die fyto-sanitaire controle blijkt dat aan de eisen voorzien in de overeenkomst is voldaan. Deze zending kan slechts verzonden worden na de aflevering van een gezondheidscertificaat of van een gezondheidscertificaat voor herverzending door de Dienst. De Administratie der Douane en Accijnzen wordt belast met de controle op de aanwezigheid van het gezondheidscertificaat of van het gezondheidscertificaat voor herverzending. De Minister bepaalt de producten waarvoor een gezondheidscertificaat of een gezondheidscertificaat voor herverzending door de dienst wordt afgeleverd.

De artikelen 102 en 103 van dit besluit zijn van toepassing op deze zendingen. »

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 5.** Notre Ministre des Relations extérieures, Notre Ministre des Finances et Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 janvier 1987.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Relations extérieures,  
**L. TINDEMANS**

Le Ministre des Finances,  
**M. EYSKENS**

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,  
**P. DE KEERSMAEKER**

**Art. 5.** Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen, Onze Minister van Financiën en Onze Staatssecretaris voor Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 januari 1987.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,  
**L. TINDEMANS**

De Minister van Financiën,  
**M. EYSKENS**

De Staatssecretaris voor Landbouw,  
**P. DE KEERSMAEKER**

## EXÉCUTIFS — EXECUTIEVEN

### VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 87 — 287

**26 NOVEMBER 1986. — Besluit van de Vlaamse Executieve waarbij de OVAM wordt gemachtigd tot het houden van een rekening bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas**

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 6, § 1, II, 2°;

Gelet op het decreet van 2 juli 1981 betreffende het beheer van afvalstoffen, inzonderheid op het artikel 12; Gelet op het koninklijk besluit van 30 juli 1981 houdende vaststelling van de statuten van de Openbare Afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaamse Gewest, inzonderheid op het artikel 5;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 11 december 1985 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Executieve;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 12 december 1985 tot delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de leden van de Vlaamse Executieve;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 28 augustus 1986;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, gegeven op 18 november 1986;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Volksgezondheid en Leefmilieu;

Na beraadslaging,

Besluit:

**Artikel 1.** De Openbare Afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaamse Gewest wordt gemachtigd haar ontvangsten te innen en haar uitgaven te betalen door middel van een zichtrekening bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas. Haar beschikbare gelden mogen belegd worden op een beleggingsrekening bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op de dag van bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 3.** De Gemeenschapsminister van Volksgezondheid en Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 26 november 1986.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,  
**G. GEENS**

De Gemeenschapsminister van Volksgezondheid en Leefmilieu,  
**J. LENSSENS**

### TRADUCTION

### COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 87 — 287

**26 NOVEMBRE 1986. — Arrêté de l'Exécutif flamand autorisant la société publique de déchets pour la Région flamande de tenir un compte auprès de la Caisse générale d'Épargne et de Retraite**

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, notamment l'article 6, § 1er, II, 2°;

Vu le décret du 2 juillet 1981 concernant la gestion des déchets, notamment l'article 12;

Vu l'arrêté royal du 30 juillet 1981 portant les statuts de la Société publique de déchets pour la Région flamande, notamment l'article 5;